

Úterý, 14. prosince 2010

## Obchodování s lidmi \*\*\*I

P7\_TA(2010)0471

**Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 14. prosince 2010 k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterou se zrušuje rámcové rozhodnutí 2002/629/SVV (KOM(2010)0095 – C7-0087/2010 – 2010/0065(COD))**

(2012/C 169 E/36)

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2010)0095),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2, čl. 82 odst. 2 a čl. 83 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0087/2010),
  - s ohledem na stanovisko Výboru pro právní záležitosti k navrhovanému právnímu základu,
  - s ohledem na článek 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na příspěvky, které vnitrostátní parlamenty zaslaly k tomuto návrhu legislativního aktu,
  - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 21. října. 2010,
  - po konzultaci s Výborem regionů,
  - s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 25. listopadu 2010 zavázal schválit postoj Evropského parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na články 55 a 37 jednacního řádu,
  - s ohledem na společná jednání Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví podle článku 51 jednacního řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví (A7-0348/2010),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

Úterý, 14. prosince 2010

**P7\_TC1-COD(2010)0065**

**Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 14. prosince 2010 k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/.../EU o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí 2002/629/SVV**

(Vzhledem k tomu, že bylo dosaženo dohody mezi Parlamentem a Radou, postoj Parlamentu odpovídá konečnému znění legislativního aktu, směrnice 2011/36/EU.)

---

**Dohoda mezi Evropskou unií a Gruzii o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob \*\*\***

P7\_TA(2010)0472

**Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 14. prosince 2010 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Gruzii o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob (15507/2010 – C7-0392/2010 – 2010/0108(NLE))**

(2012/C 169 E/37)

(Postup souhlasu)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (15507/2010),
  - s ohledem na návrh dohody mezi Evropskou unií a Gruzii o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob (14654/2010),
  - s ohledem na žádost o udělení souhlasu předloženou Radou na základě čl. 79 odst. 3 a čl. 218 odst. 6 druhého pododstavce písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie (C7-0392/2010),
  - s ohledem na článek 81 a čl. 90 odst. 8 jednacího řádu,
  - s ohledem na doporučení Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a stanovisko Výboru pro zahraniční věci (A7-0346/2010),
1. uděluje svůj souhlas s uzavřením dohody;
  2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vládám a parlamentům členských států a Gruzie.